



اردو نثر میں مزاحمت و احتجاج کی روایت کا پس منظر

(Tradition of Resistance & Protest in Urdu Poetry, A Study)

تحریر: محمد حسین پٹر غلام احمد پٹر، گٹلی گنڈویری، ناگ، جموں کشمیر، ریسرچ اسٹوڈنٹ، سن رائز یونیورسٹی، الور،

راجستھان

ریسرچ گائیڈ: ڈاکٹر سید اصفیہ سید زکریا، اسوسیٹ پروفیسر، سن رائز یونیورسٹی، الور، راجستھان

Research Scholar: MOHD HUSSAIN PADER GHULAM AHMED, SUNRISE

UNIVERSITY, ALWAR, RAJ.

Add: Gutligund, Verinag, Anantnag,

JK Contact:(+91)9419007231 Email: SeatJK000@gmail.com

Research Guide: DR. SYED ASFIYA SYED ZAKRIYA, (Asso. Professor, DEPARTMENT OF URDU) SUNRISE UNIVERSITY, ALWAR, RAJASTHAN

ایسا ادب جو ظالم سرمایہ دار جاگیر دار اور مظلوم ہمز دور، محنت کش کے درمیان کشمکش میں مزاحمت کرے، مزاحمتی ادب ہوتا ہے۔ اس طرح نواستعمار، فسطائیت، سامراجیت، سامراجیت کے خلاف تخلیق کردہ مزاحمتی ادب لانا نی حقوق کے لیے صدائے احتجاج بلند کرنا مزاحمتی ادب ہے۔

ادبیات عالم کی تاریخ سے پتہ چلتا ہے کہ دنیا کے قدیم ترین ادب کی طرح یونانی اور ہندوستانی ادب کی ابتدا رزمیہ نثر سے ہوئی۔ رزمیہ نثر میں مزاحمتی اور لائیک کا درجہ رکھتی ہے، دور کی نثر میں مزاحمت اور احتجاج کسی نہ کسی شکل میں ہوتا ہے۔ یکساں حقیقت ہے کہ بہترین نثری دور انحطاط میں پروان چڑھتی ہے اور پھر مزاحمتی اور احتجاجی ادب کے لیے جبر و استحصال کی فضا بہت سازگار آتی ہے۔ یوں دنیا کی ہر طاقتور زبان کے ادب میں احتجاج اور مزاحمت کے رنگ دیکھے جاتے ہیں۔ عربی میں امر القیس کے جویہ قصیدے ہوں یا فارسی میں ابوالقاسم ہر دو کائنات ہمز دور ہر یقہ میں رنگ و نسل کے زیر اثر کیے جانے والے بھید بھاؤ کے نتیجے میں ہونے والی احتجاجی نثری۔ اس طرح امریکہ، روس، چین ہر کی وغیرہ مختلف زبانوں کے ادب میں احتجاج اور مزاحمت کے رویے کسی ٹیکسی روپ میں ظاہر ہوتے رہے ہیں۔ ڈاکٹر گر حسن رقم طراز ہیں کہ:

... بنائید احتجاج اور نا آسودگی کی سب سے تاریخ ساز آواز و پتھی، جو روسو

کے معاہدہ عمرانی کا سرنامہ بنی لانا آزاد پیدا ہوا ہے مگر جہاں دیکھو دو یا ہ

زنجیر ہے، اس آواز کے کلاسیک کی وضع کی ہوئی ساری زنجیروں کو توڑ کر تخیل

اوجھ بے کے شہروں پر اڑنے والی نئی روایت کے دور کا آغاز کیا۔ یا پھر وہ

آواز تھی، جس نے مارکس کے لفظوں میں یہ اعلان کیا تھا کہ اب تاریخ ہمیں

صرف یہ بتاتی رہی ہے کہ سماج کیا ہے سوال یہ ہے کہ اسے کیسے بدلا جائے۔“ ع

ادبیات عالم میں احتجاج اور مزاحمت کی کیا صورت رہی اس سے بحث کرنا مقصود نہیں ہے لیکن اردو زبان و ادب کے وجود سے پہلے بھی اور

قدیم ترین ادبیات میں احتجاج کی جھلک دیکھی جاسکتی ہے۔ یہاں ہم اردو میں احتجاج اور مزاحمت کے عناصر آزادی سے قبل کی مثنوی کے حوالے سے دیکھیں گے۔

اردو میں مزاحمتی مثنوی کے ارتقاء میں صوفیوں سنتوں کا اہم رول رہا ہے، فکری سطح پر صوفیوں کی تحریک نے اس کی وحدانیت کو اپنا موضوع بنایا۔ مساوات، لائبرٹی، کفر و دغا، بندہ اور آقا کے درمیان پڑے ہوئے پردوں کو ہٹانے کی کوشش کی۔ مجموعی اعتبار سے صوفیاء کی تحریک اردو کی نشوونما کے زمانے میں اہم تحریک تھی، جس میں مزاحمتی مثنوی کی ہلکی سی جھلک دکھائی دیتی ہے، مگر حسن لکھتے ہیں؟

”اردو ادب میں احتجاج کی روایت خاصہ پرانی ہے بلکہ یہ کہنا بے جا نہ ہوگا

کہ اردو ادب احتجاج کی گود میں پلا..... اردو ادب نئے اپنا چراغ

تصوف کی روایت سے جلا یا اور تصوف میں احتجاج کی سہلک مدت

خاصی بلند رہی۔“ ۳

شمالی ہند میں احتجاجی اور مزاحمتی مثنوی کے حوالے سے دہرے مقدر میں مواد موجود ہے لیکن شمالی ہند میں اردو مثنوی اور عربی اور زبان کے مقبول ہونے سے قبل جنوبی ہند میں اردو زبان اور مثنوی کی جو روایت موجود ہے اس میں احتجاجی مثنوی کی نوعیت کیا تھی یہ دیکھنا بھی ضروری ہے۔ رزم نامہ بھی فاتح کی فرمائش پر یا خود مثنوی عراجم و اکرام کی غرض سے لکھتے تھے، جسے مثنوی کی ہیئت میں لکھا جاتا تھا۔ عالم ”عالم علی خاں“ میں نواب آصف جاہ اور عالم علی خاں کی مثنوی موضوع ہے۔ نظم کے آئینے میں مثنوی نے دنیا کی بے وفائی اور بے ثباتی کا ذکر کیا ہے۔

ہوں اب جتانے میں عیار ہے یہ دنیا غابا مکار ہے

اگر مال دین لاکھ دو لاکھ ہے سمجھ دیکھ آئینے و لہن خاک ہے

مرے گا، مرے گا، مرے گا جو کچھ یاں کیا ہے وہاں پائے گا۔

شمالی ہند میں جعفر زٹلی وہ پہلا مثنوی لکھا جاسکتا ہے، جس کے یہاں سیاسی اور سماجی نظام کے خلاف ناراضگی اور ناآسودگی کا اظہار احتجاج کی

شکل میں نظر آتا ہے۔

اک شیخ جی برور مشائخ خطاب تھے، علم اور ہنر میں فہمیلے تاب تھے

سب جیتی جواہوں میں وہ انتخاب تھے حسد و دغل بغل میں اور صلب کتاب تھے

شیطان ماتھا گھستا تھا ان کے پیکر! سنی جعفر نے جس زمانے میں احتجاج کی آواز بلند کی

اس وقت احتجاج کا مطلب جان گوانے کے مترادف تھا۔ مگر اس کے باوجود کوئی پروا کئے بغیر اس کے اندر کے باغی فنکار نے اسے احتجاج

اور مزاحمت کے لیے خاموش نہیں رہنے دیا۔ یہی وجہ تھی کہ اس وقت کے صلب رت اور صلب اقتدار طبقے کے لوگ جعفر کے کاٹ دار کلام سے لرزتے تھے۔

ہنرمندانہ جانی پھر میں درد رہ رسوائی رزل قوموں کی بن آئی عجب یہ دور آیا ہے

نفر کلب طلب ہو دے غیبی عذر کھڑا روے میاں گھر میں پڑا روے عجب یہ دور آیا ہے

سپاہی حق نہیں پائیں، اٹھ اٹھ چوکیاں جاویں فرض بینوں سے لے کھائیں عجب یہ دور آیا ہے 9

نظم کلب لباب اس دور کی اخلاقی گراؤ یا اخلاقی موت کا نوحہ ہے۔ انتشار چاروں طرف پھیلا ہوا تھا، روز بروز بائیں بدل رہے تھے، برسوں پرانی تہذیب و ثقافت زوال آمادہ ہو چکی تھی۔ اس وقت جعفر نے ہجو اور طنز کے ذریعہ معاشرے کو متوجہ کرنے اور زوال کا احساس دلانے کی کوشش کی۔

فرخ سیر کے تخت نشین ہونے کے بعد جو سکہ جاری ہوا اس پر بی شعر درج تھا:

سکہ زد بہ فضل حق کہ سیم وزر

پادشاہ بحر و بر فرخ سیر

اس پر زٹلی نے فرخ سیر کی تضحیک میں یہ سکہ کہا:

سکہ زد بر گندم و موٹھ و مٹر

پادشاہ تسمہ کش فرخ سیر

اس وقت حالات بہت خراب تھے ہر طرف بد نظمی اور فسادات پھلتے، معاشی حالات ابتر تھے، جس کے رول پر زٹلی نے یہ سکہ کہا مگر حسب فرخ سیر یہ سکہ پہنچا تو اس نے زٹلی کو قتل کرادیا۔ اس زمانے میں احتجاج اور مزاحمت کے اظہار کے لیے شہر آشوب کو اہمیت دی گئی اور محسن کی ہیئت میں اپنے اندر کے ہیجان اور خلفشار کو زیادہ واضح انداز میں بیان کیا گیا۔ ڈاکٹر نعیم احمد کے مطابق ”زٹلی اس وقت کے فز اہم شدہ معلومات کے مطابق اردو کا پہلا آشوب نگار ہے۔“ 11

زٹلی کا پہلا آشوب نگار ہونے کی بحث میں الجھے بغیر یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس کی دیگر سٹا عری کی طرح آشوب نگاری بھی احتجاج اور مزاحمت کی آواز سے لبریز ہے۔ ڈاکٹر جمیل جالبی لکھتے ہیں:

”جعفر زٹلی حاضر جواب، بے باک مددگار اور صاف گویا تھا۔ سچائی اس کی سب سے بڑی خوبی تھی اور بچے کی یہی کڑوی گولی معاشرے کی حلق سے نہیں اترتی تھی۔ وہ اس لیے ہنس رہا ہے کہ آپ کو لائے۔“ ۱۴

اردو سٹا عری میں ابتدا سے غزل کی حکمرانی رہی ہے اور کم و بیش تمام ہی شعراء اس صنف میں اپنے خیالات کا اظہار کرتے آئے ہیں لیکن حسب ہندوستان اور بالخصوص شمالی ہند میں سٹا ہی نظام و حکومت کی تباہی کے دن شروع ہوئے اور زندگی کے ہر شعبے میں دردناک صورت حال کے پیش نظر انقلاب آنے لگے تو ادب میں بھی اس کا اظہار ہوا، موضوعات، اسالیب، انداز و بیان میں تبدیلیاں شروع ہوئیں۔

شعراء جو غزل کے شعروں میں اپنی بات کا اظہار کرتے تھے، انہوں نے اس کربناک صورت حال کے بیان کے لیے شہر آشوب کو اہمیت دی۔ یہی وجہ تھی کہ اس طویل عرصے میں تقریباً صلب قلم نے اس صنف میں اپنے زمانے کے نشیب و فراز، تباہی و بربادی کا نوحوہ پیش کیا۔ اپنے دور کے سیاسی، سماجی اور معاشی حالات کا اظہار کرنے میں کمال مہارت، بے باکی اور جسارت کا عملی ثبوت دیا۔ صرف شہر آشوب ہی نہیں بلکہ تقریباً صنف میں اس کا اظہار موجود ہے۔ شعراء نے سٹا عری کو کافی حد تک اجتماعی ماحول سے ہم آہنگ رکھا ہے۔ اس لیے زمانی اعتبار کو مد نظر بند رکھتے ہوئے سٹا عروں نے جن پہلوؤں کو اپنی سٹا عری میں طنز و تعریض اور احتجاج کا حصہ بنایا ہے ان کا مجموعی جلد لیا جائے گا۔ کچھ مثالیں اور ملاحظہ کر میں:

سپاہی رکھتے تھے نوکر، امیر، دو لب مند

سو آمدان کی توجا گیر سے ہوئی ہے بند

کیا ہے ملک کو مدت سے سرکشوں نے پسند

شخص سے ہائیں صوبوں کا خاوند

رہی نہ اس کے تصرف میں فہداری کول

(مرزا احمد رفیع سودا)

شہروں کے بیچ عدالت کی کچھانی نہیں

امیروں کے بیچ سپاہی کی قدر دانی نہیں

بزرگوں کے بیچ کہیں کوئی مہربانی نہیں

تواضع کھانے کی چاہو کہیں تو پانی نہیں

گویا جہان سے جانا رہا سخاوت و بیار

---- غلامہ انی مخفی

شہر آشوب کے مختلف بندوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس دور کے حالات بہت خراب تھے۔ چونکہ ناموافق صورت حال کے خلاف رول ہی دراصل احتجاج ہے۔ لہذا غیر ملکی شریکوں کا بیان ہو یا بادشاہوں اور حاکموں کے انصاف سے ناآسودگی، اخلاقی قدروں کا زوال، روز بروز بڑھتی ہوئی لوٹ مار کے خطرات نے اس دور کے سنا عروں کو شہر آشوب میں بے اطمینانی اور ناآسودگی کا اظہار کرنے پر مجبور کر دیا، جو نہ صرف ان کی مزاحمتی فکر کا حصہ ہیں بلکہ ان سے اس دور کے حالات کی تاریخ بھی بنتی ہے۔ بادشاہ جس کا کردار رحم و انصاف کا امین ہوتا ہے، وہ بھی اس دور میں ظلم کا حامی بن گیا اور عوام کی تباہی نے اس کو سنا عروں کو اس کا اظہار کرنے پر مجبور کیا۔

کیسا یہ شہ کہ ظلم پر اس کی نگاہ ہے
ہاتھوں سے اس کے کلی جہاں داد خواہ ہے
چلک آپ ساتھ لٹیری سپاہ ہے
ناموں خلق سائے میں اس کے تباہ ہے
شیطان کا یہ ظل ہے نہ ظل الہ ہے
قیام الدین قائم

دہلی شہر کی مٹان و شوکت اور عظمت کے قصوں سے تاریخ بھری پڑی ہے۔ عیش و عشرت کی فراوانی سکھ۔ نہ صرف راجاؤں اور بادشاہوں بلکہ فن کے ہارین کامرکز توجہ بھی رہی ہے۔ تباہ و برباد ہوئی تو اس نے عوام و خواص سبھی کے دل کو پارہ پارہ کر دیا۔ دہلی کی تباہی کے قصے ہر طرف گونجنے لگے۔ اس شہر کی رونق اور پریشان حالی کا ذکر کرنا عروں نے اس کے سنا مدار ماضی کے حوالے سے کیا ہے، جس میں ان کا کرب اور غیر ملکی حملہ آوروں کے ذریعہ تباہ کئے جانے کے خلاف احتجاج کا رویہ ملتا ہے۔
حواشی۔

- 1- اردو میں احتجاجی ادب، محمد حسن، عصری ادب دہلی میں، اگست ۱۹۷۷ء، ص: ۲۸
- 2- تاریخ ادب اردو اٹھارہویں صدی جلد دوم، ڈاکٹر جمیل جالبی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۱۱-۲۰۱۲
- 3- بحوالہ تاریخ ادب اردو اٹھارہویں صدی، جلد دوم، ڈاکٹر جمیل جالبی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۱۱ء، ج-۹-۷۸۰
- 4- تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند اردو ادب، جلد دوم، ۱۸۰۳-۱۷۰۷ء، پنجاب یونیورسٹی لاہور طبع دوم ۲۰۰۹ء،
- 5- تاریخ ادب اردو جلد دوم، ڈاکٹر جمیل جالبی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۱۱ء، ص-۲۴۱